

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๓๐๔/๒๗๐๘



ว 25
๘/43๒-1
วันที่ 11/10/56
เวลา 18.00 น

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 14453
วันที่ 8.๑๐.56 เวลา 9-30 น

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๗ ตุลาคม ๒๕๕๖ จัดเข้าวาระ... 8 ต.ค. 2556

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วย

ความร่วมมือด้านพลังงาน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา
เรื่องที่ ๒๕

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๖๙๖๙ ลงวันที่ ๔ ตุลาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงการต่างประเทศ
เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน
ว่าด้วยความร่วมมือด้านพลังงาน ตามที่กระทรวงพลังงานได้เสนอ เพื่อประกอบการพิจารณาของ
คณะรัฐมนตรี รวมทั้งขอให้พิจารณาด้วยว่าเรื่องดังกล่าวมีประเด็นที่เกี่ยวข้องที่จะต้องดำเนินการ
ตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๑๙๐ หรือไม่ และเพราะเหตุใด
ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

เกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ประเด็นด้านสารัตถะ

๑.๑ กระทรวงการต่างประเทศไม่ขัดข้องในสารัตถะโดยรวมของร่างบันทึก
ความเข้าใจ หากกระทรวงพลังงานพิจารณาแล้วว่าสอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลและสามารถ
ปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบและข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน และได้จัดตั้งงบประมาณเพื่อการนี้แล้ว

๑.๒ กระทรวงการต่างประเทศมีความเห็นว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ มีความ
สอดคล้องกับบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือในสาขาการพัฒนายที่ยั่งยืนในประเทศไทย
ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลจีนที่ลงนามเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๔ ซึ่งระบุให้สาขาการวิจัย
และการพัฒนาพลังงานสะอาด พลังงานหมุนเวียนและพลังงานทดแทนเป็นหนึ่งในสี่สาขาหลัก
ของการพัฒนายที่ยั่งยืนในไทย ดังนั้น การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านพลังงาน
ระหว่างไทยกับจีน จะช่วยผลักดันส่งเสริมความร่วมมือด้านการลงทุนและการพัฒนาเทคโนโลยี
ด้านพลังงานรูปแบบต่าง ๆ การแลกเปลี่ยนข้อมูลและสถิติ การฝึกอบรม พัฒนาทักษะและการ
ถ่ายทอดความรู้ความเชี่ยวชาญด้านพลังงานจากฝ่ายจีน ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาขีด
ความสามารถด้านพลังงานของไทย รวมทั้งเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาชีวิตความเป็นอยู่ที่ยั่งยืน
ของประชาชนต่อไป

๒. ประเด็นมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

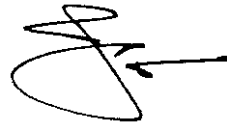
ร่างบันทึกความเข้าใจนี้เป็นความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย
กับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนที่กำหนดกรอบความร่วมมือระหว่างกันในด้านพลังงาน
ซึ่งใช้ถ้อยคำในลักษณะที่ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ
นอกจากนี้ ข้อ ๖ ของร่างบันทึกความเข้าใจฯ ระบุไว้ว่า “บันทึกความเข้าใจนี้ไม่ใช่สนธิสัญญา

/ระหว่าง ...

ระหว่างประเทศ หรือเอกสารอื่นใดที่มีผลผูกพันทางกฎหมาย ดังนั้น จึงไม่ก่อให้เกิดสิทธิหรือหน้าที่ของคู่ภาคีตามกฎหมายระหว่างประเทศ แต่คู่ภาคีจะต้องพยายามอย่างดีที่สุดที่จะดำเนินการให้บันทึกความเข้าใจฯ นี้เกิดผลอย่างเหมาะสม” (“This MOU is not an international treaty or any other legally binding document and, thus, does not create rights or obligations of the Parties regulated by international law. But the Parties shall try their best to appropriately implement this MOU.”) ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศและไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายพงศ์เทพ เทพกาญจนา)

รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออก ๓

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๕๗๐ (พงศ์พิสุทธิ)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๕